Centro de Investigación en Computación

Desambiguación del sentido de las palabras

Miguel Angel Soto Hernandez

Ambigüedad

Evento que se da cuando una palabra u oración es suceptible de dos o más significados o interpretaciones.

Tipos de ambigüedad léxica

homonimia

Palabras que suenan igual pero sus significados son diferentes. Ejemplo:

banco .- Institución financiera

banco .-Asiento

banco .-Establecimiento médico para almacenamiento

banco .-Conjunto de peces

homofonía

suenan Palabras que se sus pronuncian igual pero su son escritura y significados son distintos. Ejemplo:

> tuvo .- Es del verbo tener conjugado en la tercera persona del singular.

tubo .- Se refiere a un objeto hueco, por lo regular de forma cilíndrica abierta por ambos extremos.

homografía

Palabras cuya escritura y pronunciación son idénticas, aunque sus significados son distintos. Ejemplo:

para .- Preposición

para .- Forma del imperativo del verbo parar.

para .- Forma desubjuntivo del verboparir.

Tarea principal desambiguación del sentido de las palabras

Consiste en determinar cuál de los sentidos de una palabra ambigua se invoca en un uso concreto de la palabra. Para ello, se examina el contexto de uso de la palabra.

Desambiguación supervisada

Se dispone de un corpus desambiguado para entrenamiento. Existe un conjunto de ejemplos de entrenamiento en el que cada palabra ambigua se anota con una etiqueta semántica.

1 Clasificación Bayesiana

Examina las palabras que rodean a una palabra ambigua en una amplia ventana de contexto.

Teoría de la Información

Intenta encontrar una única característica contextual que indique de forma fiable qué sentido de la palabra ambigua se está utilizando.

Desambiguación basada en diccionarios

Si no tenemos información sobre la categorización del sentido de instancias específicas de una palabra, podemos recurrir a una caracterización general de los sentidos.

Desambiguación basada en las definiciones de sentido

Ejemplo: Supongamos que dos de las definiciones de **cono** son las siguientes:

- 1.- una masa de escamas o brácteas portadoras de óvulos o polen en los árboles
- 2.- algo que se asemeja a un cono en forma

Si árbol o hielo aparecen en el mismo contexto que cono, lo más probable es que la aparición pertenezca al sentido cuya definición contiene esa palabra: sentido 1 para árbol, sentido 2 para hielo.

Desambiguación basada en el tesauro (Thesaurus-based disambiguation)

Word	Sense	Roget category	Accuracy
bass	musical senses	MUSIC	99%
	fish	ANIMAL, INSECT	100%
star	space object	UNIVERSE	96%
	celebrity	ENTERTAINER	95%
	star shaped object	INSIGNIA	82%
interest	curiosity advantage financial share	REASONING INJUSTICE DEBT PROPERTY	88% 34% 90% 38%

3

Desambiguación basada en traducciones en un corpus de segunda lengua

Sense 1 Sense 2

Definition legal share attention, concern Translation Beteiligung Interesse

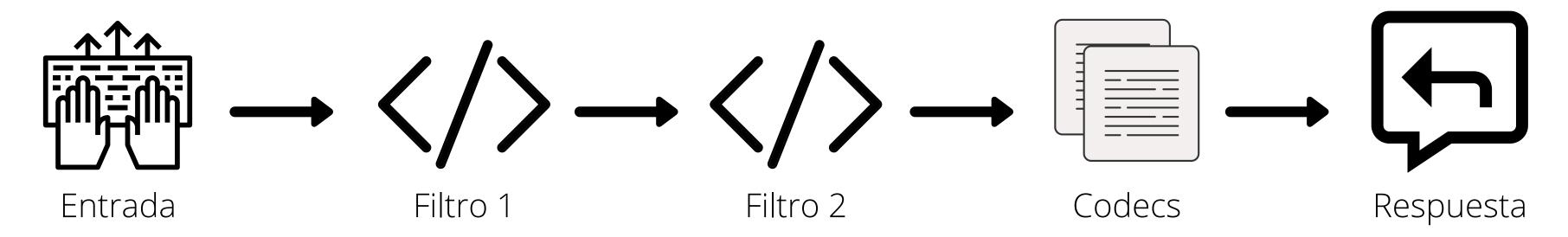
English collocation acquire an interest show interest

Translation Beteiligung erwerben Interesse zeigen

Desambiguación no supervisada

En sentido estricto, la desambiguación completamente no supervisada no es posible si nos referimos al etiquetado de sentido.

<u>Ejemplo</u>



Ingrese consulta: i used to play with a bat
Cricket Bat
Ingrese consulta: i saw a bat in a cave
Mammal Bat
Ingrese consulta: yesterdar i saw a bat in the zoo
Mammal Bat
Ingrese consulta: i was playing with a bat

Cricket Bat

Gracias